



HUI SHENG INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED

惠生國際控股有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

股份代號：1340

中期報告 
2021



惠生國際控股有限公司（「本公司」）董事（「董事」）會（「董事會」）公佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零二一年六月三十日止六個月的未經審核簡明綜合中期財務報表，連同二零二零年同期的比較數字。此等簡明綜合中期財務報表未經審核，但已經由本公司審核委員會（「審核委員會」）作出審閱。

簡明綜合損益及其他全面收益表

截至二零二一年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零二一年 人民幣千元 (未經審核)	二零二零年 人民幣千元 (未經審核)
收益	3	51,380	1,858
銷售成本		(49,103)	(1,656)
毛利潤		2,277	202
其他收入	3	4,678	16,576
其他收益或虧損淨額	9	(7,177)	-
生物資產公平值變動減銷售成本所產生之虧損	9	(1,893)	-
出售透過損益按公平值列賬之金融資產產生 之收益／(虧損)淨額		3,506	(2,724)
透過損益按公平值列賬之金融資產公平值 變動產生之(虧損)／收益淨額		(206)	2,269
預期信貸虧損撥備撥回淨額		6,777	-
銷售及分銷開支		(51)	(13)
行政開支		(7,571)	(11,401)
融資成本		(1,139)	(176)
除稅前(虧損)／收益		(799)	4,733
稅項	4	-	(3,124)
本期(虧損)／收益	5	(799)	1,609

截至六月三十日止六個月

二零二一年 二零二零年

附註 人民幣千元 人民幣千元
(未經審核) (未經審核)

本期其他全面收益／(虧損)：		
其後可能重新歸類至損益的項目：		
換算海外業務的匯兌差額	8,810	(1,038)
本期其他全面收益／(虧損)，扣除所得稅	8,810	(1,038)
本期全面收益總額	8,011	571
應佔本期(虧損)／收益：		
本公司擁有人	(1,202)	1,849
非控股權益	403	(240)
	(799)	1,609
應佔本期全面收益／(虧損)總額：		
本公司擁有人	7,612	811
非控股權益	399	(240)
	8,011	571
本公司擁有人應佔每股(虧損)／盈利	6	
基本及攤薄(每股人民幣分)	(0.14)	0.21

隨附附註為此等簡明綜合財務報表之一部分。

簡明綜合財務狀況表

於二零二一年六月三十日

		於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備	8	195,225	199,812
使用權資產	8	9,681	10,664
投資物業		12,171	12,500
生物資產	9	19,978	26,298
應收貸款	12	212,351	243,441
其他應收款項	12	12,910	25,835
透過其他全面收益按公平值列賬之 金融資產		500	500
		462,816	519,050
流動資產			
生物資產	9	3,806	-
透過損益按公平值列賬之金融資產	10	17,473	18,742
貿易應收賬款	11	7,716	11,343
應收貸款	12	51,448	74,735
預付款項、按金及其他應收款項	12	77,940	62,104
銀行結餘及現金		72,835	14,936
		231,218	181,860
流動負債			
貿易應付賬款	13	3,067	3,689
應計費用及其他應付款項		65,999	69,408
借款	14	9,103	10,656
應付票據	14	-	8,390
租賃負債		-	469
遞延收益		25	25
應付稅項		9,360	9,360
		87,554	101,997

	附註	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
流動資產淨值		143,664	79,863
總資產減流動負債		606,480	598,913
非流動負債			
租賃負債		102	521
遞延收益		227	252
		329	773
資產淨值		606,151	598,140
權益			
股本	15	7,308	7,308
儲備		595,128	587,516
本公司擁有人應佔權益		602,436	594,824
非控股權益		3,715	3,316
權益總額		606,151	598,140

隨附附註為此等簡明綜合財務報表之一部分。

簡明綜合權益變動表

截至二零二一年六月三十日止六個月

	本公司擁有人應佔權益								本公司		總計
	股本	股份溢價	匯兌儲備	法定盈餘			購股權儲備	保留盈利	擁有人		
				儲備金	其他儲備	重估儲備			應佔權益	非控股權益	
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
於二零二零年一月一日 (經審核)	7,308	445,247	3,943	43,233	17,091	(1,000)	9,980	109,674	635,476	3,414	638,890
本期溢利 / (虧損)	-	-	-	-	-	-	-	1,849	1,849	(240)	1,609
本期其他全面虧損	-	-	(1,038)	-	-	-	-	-	(1,038)	-	(1,038)
本期全面收益 / (虧損) 總額	-	-	(1,038)	-	-	-	-	1,849	811	(240)	571
於二零二零年六月三十日 (未經審核)	7,308	445,247	2,905	43,233	17,091	(1,000)	9,980	111,523	636,287	3,174	639,461
於二零二一年一月一日 (經審核)	7,308	445,247	(84)	43,233	17,091	(1,000)	9,980	73,049	594,824	3,316	598,140
本期 (虧損) / 溢利	-	-	-	-	-	-	-	(1,202)	(1,202)	403	(799)
本期其他全面收益 / (虧損)	-	-	8,814	-	-	-	-	-	8,814	(4)	8,810
本期全面收益 / (虧損) 總額	-	-	8,814	-	-	-	-	(1,202)	7,612	399	8,011
於二零二一年六月三十日 (未經審核)	7,308	445,247	8,730	43,233	17,091	(1,000)	9,980	71,847	602,436	3,715	606,151

隨附附註為此等簡明綜合財務報表之一部分。

簡明綜合現金流量表

截至二零二一年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年	二零二零年
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(未經審核)
經營活動所得現金淨額	69,013	14,814
投資活動		
已收利息	38	2
投資活動所得現金淨額	38	2
融資活動		
已付利息	(1,114)	(280)
償還借款	(1,380)	-
償還應付票據	(8,333)	-
償還租賃負債	(113)	(91)
融資活動所用現金淨額	(10,940)	(371)
現金及現金等價物增加淨額	58,111	14,445
期初的現金及現金等價物	14,936	3,523
匯率變動影響，淨值	(212)	(98)
期末的現金及現金等價物	72,835	17,870

隨附附註為此等簡明綜合財務報表之一部分。



簡明綜合中期財務報表附註

截至二零二一年六月三十日止六個月

1. 編製基準

本集團截至二零二一年六月三十日止六個月之簡明綜合中期財務報表乃根據香港會計師公會（「**香港會計師公會**」）頒佈的香港會計準則（「**香港會計準則**」）第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司（「**聯交所**」）證券上市規則（「**上市規則**」）附錄16的披露規定而編製。除於各報告期末按公平值或重估金額計量之若干金融工具及生物資產外，簡明綜合中期財務報表已根據歷史成本編製。除另有說明外，簡明綜合中期財務報表以人民幣（「**人民幣**」）呈報，且所有數值均約整至最近之千位。

除以下所述外，編製截至二零二一年六月三十日止六個月之簡明綜合中期財務報表所採用之會計政策及計算方法與截至二零二零年十二月三十一日止年度之年度財務報表所用者相同。

編製簡明綜合中期財務報表需要管理層作出判斷、估計及假設，而其會對會計政策的應用以及資產及負債、收入及開支的呈報金額構成影響。實際結果可能有別於此等估計。

除因應用新的香港財務報告準則（「**香港財務報告準則**」）所導致的會計政策變動外，於編製簡明綜合中期財務報表時，由管理層對本集團在會計政策的應用及估計不確定性的主要來源所作出的重要判斷，與截至二零二零年十二月三十一日止年度的綜合財務報表所應用者相同。

應用經修訂香港財務報告準則（「**香港財務報告準則**」）

除因應用下文所述的新訂及經修訂香港會計準則、香港財務報告準則、修訂及詮釋所導致的影響外，編製未經審核簡明綜合中期財務報表所應用的會計政策與截至二零二零年十二月三十一日止年度的年度財務報表所應用者相同。

本集團所應用之新訂及經修訂香港財務報告準則

於本中期期間，本集團已首次應用由香港會計師公會頒佈的下列經修訂香港財務報告準則，其就編製本集團簡明綜合中期財務報表而言，於二零二零年一月一日或之前開始的年度期間強制生效：

香港財務報告準則第9號、香港會計準則第39號、**利率基準改革-第2階段**
香港財務報告準則第7號、香港財務報告準則第4號
及香港財務報告準則第6號（修訂本）

於本期間應用香港財務報告準則的修訂本對本集團本期間及過往期間的財務狀況及表現及/或本集團於該等簡明綜合中期財務報表中的披露並無重大影響。

2. 分部資料

本集團按主要營運決策者（「**主要營運決策者**」）（即本公司執行董事）定期審閱本集團不同部門之內部報告之基準釐定其經營分部，以分配資源至分部及評估彼等之表現。

本集團主要從事生豬屠宰及肉品貿易、以及管道系統產品。

本集團根據香港財務報告準則第8號的可報告部分如下：

- (a) 生豬屠宰及肉品貿易 — 生豬屠宰及肉品貿易
- (b) 管道系統產品 — 銷售及分銷管道系統產品及進行提供有關設計、應用、實施及安裝的技術顧問服務

分部收益及業績

下表為本集團按可報告及經營分部劃分的收益及業績分析：

	生豬屠宰及 肉品貿易 人民幣千元 (未經審核)	管道 系統產品 人民幣千元 (未經審核)	總計 人民幣千元 (未經審核)
截至二零二一年六月三十日止六個月			
分部收益	31,237	20,143	51,380
分部業績	(9,770)	1,406	(8,364)
透過損益按公平值列賬之金融資產 公平值變動產生之收益淨額			3,506
出售透過損益按公平值列賬之金融資產 產生之虧損淨額			(206)
預期信貸虧損撥備撥回淨額			6,777
未分配企業收入			706
未分配企業開支			(2,079)
財務費用			(1,139)
除稅前虧損			(799)

2. 分部資料 (續)
 分部收益及業績 (續)

	生豬屠宰及 肉品貿易 人民幣千元 (未經審核)	管道 系統產品 人民幣千元 (未經審核)	總計 人民幣千元 (未經審核)
截至二零二零年六月三十日止六個月			
分部收益	-	1,858	1,858
分部業績	(3,123)	(795)	(3,918)
透過損益按公平值列賬之金融資產 公平值變動產生之虧損淨額			(2,724)
出售透過損益按公平值列賬之金融資產 產生之收益淨額			2,269
未分配企業收入			13,821
未分配企業開支			(4,539)
財務費用			(176)
除稅前虧損			4,733

分部業績代表在分配透過損益按公平值列賬之金融資產公平值變動產生之收益／(虧損)淨額、出售透過損益按公平值列賬之金融資產產生之(虧損)／收益淨額、預期信貸虧損撥備撥回淨額、未分配企業開支、未分配企業收入及財務費用前，各分部所賺取的溢利或錄得的虧損。此為向主要營運決策者匯報以作出資源分配及表現評估的方式。

上文所報告之分部收益為來自外來客戶之收益。兩個年度並無分部之間的銷售。

2. 分部資料(續)
分部資產及負債

	生豬屠宰及 肉品貿易 人民幣千元 (未經審核)	管道 系統產品 人民幣千元 (未經審核)	總計 人民幣千元 (未經審核)
於二零二一年六月三十日			
分部資產	367,452	23,814	391,266
分部負債	(24,370)	(2,884)	(27,254)
	生豬屠宰及 肉品貿易 人民幣千元 (經審核)	管道 系統產品 人民幣千元 (經審核)	總計 人民幣千元 (經審核)
於二零二零年十二月三十一日			
分部資產	342,534	10,044	352,578
分部負債	(27,817)	(2,783)	(30,600)

2. 分部資料 (續)

分部資產及負債 (續)

可報告分部之資產及負債對賬：

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
資產		
可報告分部的總資產	391,266	352,578
未分配及其他公司資產：		
使用權資產	–	851
應收貸款	263,799	318,176
物業、廠房及設備	59	121
透過損益按公平值列賬之金融資產	17,473	18,742
預付款項、按金及其他應收款項	17,757	4,334
銀行結餘及現金	3,680	6,108
綜合總資產	694,034	700,910
負債		
可報告分部的總負債	27,254	30,600
未分配及其他公司負債：		
應計費用及其他應付款項	42,166	42,875
應付票據	–	8,390
借款	9,103	10,656
租賃負債	–	889
應付稅項	9,360	9,360
綜合總負債	87,883	102,770

為監督分部表現及分配分部之間的資源：

- 除未分配及其他公司資產 (主要包括：使用權資產、應收貸款、物業、廠房及設備、透過損益按公平值列賬之金融資產、預付款項、按金及其他應收款項及銀行結餘及現金) 外，所有資產分配至經營分部；及
- 除未分配及其他公司負債 (主要包括：應計費用及其他應付款項、應付票據、借款、租賃負債及應付稅項) 外，所有負債分配至經營分部。

2. 分部資料(續)

地區資料

本集團於本報告期間內主要營運地區為中華人民共和國(「中國」)及日本(截至二零二零年六月三十日止六個月：日本)，本集團按營運地區劃分來自外來客戶的收益如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元 (未經審核)	二零二零年 人民幣千元 (未經審核)
收益		
— 中國	31,237	—
— 日本	20,143	1,858
	51,380	1,858

有關主要客戶的資料

截至二零二一年六月三十日止六個月，兩名自本集團客戶產生之收益個別佔本集團總收益10%以上(截至二零二零年六月三十日止六個月：一名)。截至二零二一年六月三十日止六個月，概無其他個別客戶佔本集團收益10%或以上(截至二零二零年六月三十日止六個月：無)。

來自主要客戶的收益，佔本集團的收益10%或以上載列如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元 (未經審核)	二零二零年 人民幣千元 (未經審核)
管道系統產品之客戶A	10,247	1,824
生豬屠宰及肉品貿易之客戶B(附註)	5,147	—

附註：

於截至二零二零年六月三十日止六個月，客戶B並無貢獻收益。

3. 收益及其他收入

於報告期內來自客戶合約的收益之對賬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元 (未經審核)	二零二零年 人民幣千元 (未經審核)
與客戶的合約收益		
銷售豬肉產品	31,237	—
管道系統產品銷售	20,143	1,858
	51,380	1,858

3. 收益及其他收入(續)

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元 (未經審核)	二零二零年 人民幣千元 (未經審核)
其他收入		
利息收入：		
銀行存款	38	2
應收貸款	705	13,637
遞延收益攤銷	13	13
利息收入總額	756	13,652
政府補助金(附註)	-	183
租金收入	3,921	2,740
雜項收入	1	1
	4,678	16,576

附註：

於截至二零二零年六月三十日止六個月期間，本集團成功申請香港政府設立的防疫抗疫基金下的保就業計劃的資金支持。該資金目的為向企業提供財務支持，以保留可能會被遣散的僱員。根據補助的條款，本集團被要求在補助期間不進行裁員，並將所有資金用於支付僱員薪金。

4. 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元 (未經審核)	二零二零年 人民幣千元 (未經審核)
即期稅項－日本		
期內開支	-	4
即期稅項－中國		
期內開支	-	3,120
所得稅開支	-	3,124

4. 稅項(續)

香港

於二零一八年三月二十一日，香港立法會通過2017年稅務(修訂)(第7號)條例草案(「**草案**」)，其引入兩級利得稅率制度。該草案於二零一八年三月二十八日簽署成為法律且於翌日刊登憲報。根據兩級利得稅制度，合資格集團實體的首2,000,000港元溢利將以8.25%的稅率徵稅，而超過2,000,000港元之溢利將以16.5%的稅率徵稅。不符合兩級利得稅制度資格的集團實體的溢利將繼續按16.5%的統一稅率徵稅。

中國

中國企業所得稅(「**中國企業所得稅**」)乃按照中國相關法律及法規以適用稅率計算。

根據中國企業所得稅法(「**企業所得稅法**」)及其實施細則，中國附屬公司的稅率自二零零八年一月一日起為25%。

肉類初加工名列財政部及國家稅務總局於二零零八年十一月二十日頒佈的《享受企業所得稅優惠政策的農產品初加工範圍(試行)(二零零八年版)》的名單內。湖南惠生肉業有限公司(「**湖南惠生**」)符合享受中國企業所得稅優惠政策規定的標準。

根據通行稅務規則及規例，湖南惠生經營初製加工農產品業務，於回顧期內獲豁免繳納中國企業所得稅。

根據通行稅務規則及規例，本集團經營農業業務，獲豁免繳納中國企業所得稅，而於報告期間並無考慮遞延稅務影響。

其他司法權區

海外附屬公司(香港及中國除外)的稅項按該等附屬公司經營所在司法權區當時適用的稅率計算。

4. 稅項(續)

期內所得稅開支與簡明綜合損益及其他全面收益表所列除稅前(虧損)／收益對賬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元 (未經審核)	二零二零年 人民幣千元 (未經審核)
除稅前(虧損)／收益	(799)	4,733
按適用所得稅率計算的稅項	(200)	1,464
於中國經營業務的附屬公司之稅務豁免	-	(781)
無須課稅收入的稅務影響	(2,249)	(480)
不得扣稅開支的稅務影響	49	383
未確認稅務虧損的稅務影響	2,400	2,538
所得稅開支	-	3,124

5. 本期(虧損)／收益

本期(虧損)／收益已扣除下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零二一年 人民幣千元 (未經審核)	二零二零年 人民幣千元 (未經審核)
董事薪酬	553	551
其他員工成本：		
薪金及其他福利	1,786	1,506
退休計劃供款	199	92
員工成本總額	2,538	2,149
物業、廠房及設備折舊*	4,585	5,008
使用權資產折舊	246	277
投資物業折舊	329	-
確認為開支的存貨成本	46,947	1,656

* 約人民幣2,023,000元的物業、廠房及設備折舊計入銷售成本(二零二零年：零)。

6. 本公司擁有人應佔每股(虧損)/盈利

每股基本(虧損)/盈利乃根據截至二零二一年六月三十日止六個月之本公司擁有人應佔虧損約人民幣1,202,000元(截至二零二零年六月三十日止六個月:收益約人民幣1,849,000元)及報告期內已發行之880,838,000股普通股(截至二零二零年六月三十日止六個月:880,838,000股)之加權平均數計算。

回顧期內無潛在攤薄已發行普通股,故每股攤薄(虧損)/盈利與每股基本(虧損)/盈利相同。

7. 股息

截至二零二一年六月三十日止六個月,本公司概無支付或宣派中期股息(二零二零年:零)。

8. 物業、廠房及設備及使用權資產變動

於本期間,本集團並無就物業、廠房及設備及使用權資產產生成本(截至二零二零年十二月三十一日止年度:約人民幣72,259,000元)。

9. 生物資產

生物資產之變動概列如下

	種豬 人民幣千元	食用豬 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零二零年一月一日(經審核)	-	-	-
因購買增加	40,000	-	40,000
因棄用及死亡減少	(2,090)	-	(2,090)
公平值變動減銷售成本所產生之虧損	(11,612)	-	(11,612)
於二零二零年十二月三十一日及 二零二一年一月一日(經審核)	26,298	-	26,298
因購買增加	-	4,194	4,194
因飼養增加(飼料成本及其他)	1,333	1,029	2,362
因棄用及死亡減少	(6,823)	(354)	(7,177)
公平值變動減銷售成本所產生之虧損	(830)	(1,063)	(1,893)
於二零二一年六月三十日(未經審核)	19,978	3,806	23,784

9. 生物資產(續)

就報告用途分析為：

	於 二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於 二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
非流動資產—種豬	19,978	26,298
流動資產—食用豬	3,806	-
期/年末	23,784	26,298

本集團於二零二一年六月三十日及二零二零年十二月三十一日之生物資產按獨立合資格之專業估值師進行估值之基準計值。基於生物資產的性質使然，市場可釐定價格，公平值減銷售成本乃按市場法根據於二零二一年六月三十日及二零二零年十二月三十一日之市場定價而釐定及按生豬品種及生命週期中的成長階段等屬性作調整。生物資產公平值減銷售成本變動而產生的虧損淨額約為人民幣1,893,000元(截至二零二零年六月三十日止六個月：零)已於截至二零二一年六月三十日止六個月的損益內直接確認。

公平值等級

本集團利用以下等級釐定及披露生物資產之公平值：

- 第一級公平值計量指以在活躍市場就相同資產或負債取得之報價(未經調整)所進行之計量；
- 第二級公平值計量指以第一級報價以外之資產或負債之可觀察輸入數據，無論是直接(即價格)或間接(即按價格推算)所進行之計量；及
- 第三級公平值計量指透過運用並非基於可觀察市場數據之資產或負債輸入數據(不可觀察輸入數據)之估值技術所進行之計量。

9. 生物資產(續)
公平值等級(續)

下表分析本集團按經常性基準以公平值計量之生物資產之公平值。不同等級界定如下：

	第一級 人民幣千元	第二級 人民幣千元	第三級 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零二一年六月三十日				
(未經審核)				
生物資產				
— 一種豬	-	19,978	-	19,978
— 食用豬	-	3,806	-	3,806
	-	23,784	-	23,784
於二零二零年十二月三十一日				
(經審核)				
生物資產				
— 一種豬	-	26,298	-	26,298

截至二零二一年六月三十日止六個月，並無於第一級及第二級之間的轉撥，或轉入或轉出第三級（二零二零年十二月三十一日：無）。本集團之政策為於其發生時之報告期末確認公平值等級之間之轉撥。

第二級公平值計量所用之估值方法及輸入數據

種豬及食用豬之公平值減銷售成本乃經參考年齡、體重及品種相近的項目的市場釐定價格後釐定。

10. 透過損益按公平值列賬之金融資產

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
持作買賣投資：		
於香港上市之股本證券(附註)	17,473	18,742

附註：

於二零二一年六月三十日，上市股本證券的公平值約人民幣17,473,000元（二零二零年十二月三十一日：約人民幣18,742,000元）乃按香港聯合交易所有限公司所報之市場買入價釐定。

11. 貿易應收賬款

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
貿易應收賬款	7,787	11,448
減：預期信貸虧損撥備	(71)	(105)
	7,716	11,343

本集團授予銷售肉品及管道系統產品的信貸期為30天至90天。按發票日期貿易應收賬款(扣除預期信貸虧損撥備)之賬齡分析如下：

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
30天內	7,178	11,343
90天以上	538	-
	7,716	11,343

就貿易應收賬款之預期信貸虧損撥備之變動如下：

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
期／年初結餘	105	5,743
撇銷	-	(5,743)
已確認預期信貸虧損撥備	-	106
期／年內預期信貸虧損撥備撥回	(28)	-
匯兌調整	(6)	(1)
期／年末結餘	71	105

本集團對貿易應收賬款減值虧損的政策乃基於評估收回應收款項的可能性及應收款項的賬齡分析，當中須要使用判斷及估計。當發生事件或環境發生變動，顯示餘款可能無法收回時，即對貿易應收款項作出撥備。管理層持續密切審閱貿易應收賬款結餘及任何逾期結餘，本集團管理層對收回逾期結餘的可能性作出評估。

12. 預付款項、按金及其他應收款項

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
物業、廠房及設備的按金及預付款項 (附註(a))	265,630	322,518
預付款項、按金及其他應收款項 (附註(b)及(c))	101,809	103,141
	367,439	425,659
減：預期信貸虧損撥備	(12,790)	(19,544)
	354,649	406,115

就申報目的之分析：

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
非流動資產	225,261	269,276
流動資產	129,388	136,839
	354,649	406,115

附註：

- (a) 於二零二一年六月三十日，應收貸款約為人民幣265,630,000元（二零二零年十二月三十一日：約人民幣322,518,000元），經扣除預期信貸虧損撥備約人民幣1,831,000元（二零二零年十二月三十一日：約人民幣4,342,000元）。應收貸款未被抵押，加權平均年利率0.03%（二零二零年十二月三十一日：年利率0.07%）及須於一至五年（二零二零年十二月三十一日：一至五年）內償還。
- (b) 於二零二一年六月三十日，其他應收賬款約為人民幣25,000,000元（二零二零年十二月三十一日：約人民幣38,000,000元），經扣除預期信貸虧損撥備約人民幣9,690,000元（二零二零年十二月三十一日：約人民幣14,274,000元）。截至二零一八年十二月三十一日止年度，其他應收賬款與出售附屬公司常德惠幫牧業開發有限公司之現金代價有關，其可按要求收回。
- (c) 於二零二一年六月三十日，應收利息約為人民幣234,000元（二零二零年十二月三十一日：約人民幣1,084,000元），經扣除預期信貸虧損撥備約人民幣11,000元（二零二零年十二月三十一日：約人民幣58,000元）。

13. 貿易應付賬款

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
貿易應付賬款	3,067	3,689

本集團採購貨品獲提供60天內的信貸期。以下為於報告期末按發票日期列示的貿易應付賬款之賬齡分析：

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
30天內	3,067	3,689

14. 借款及應付票據

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
無抵押：		
應付票據	-	8,390
其他借款	9,103	10,656
	9,103	19,046

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
應於下列各項償還的賬面值：		
流動負債項下須應要求或於一年內償還	9,103	19,046

本集團借款／應付票據均以港元計值。

14. 借款及應付票據 (續)

本集團借款／應付票據之實際利率(亦相等於合約利率)範圍如下：

	於二零二一年 六月三十日 % (年利率) (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 % (年利率) (經審核)
定息借款	10.00	2.00 – 10.00

15. 股本

本公司的股本變動詳情如下：

	股份數目	金額	
		港幣千元	人民幣千元
法定：			
於二零二零年一月一日、 二零二零年十二月三十一日、 二零二一年一月一日 及二零二一年六月三十日 每股港幣0.01元的結餘	1,500,000,000	15,000	11,810
已發行及繳足：			
於二零二零年一月一日、 二零二零年十二月三十一日、 二零二一年一月一日 及二零二一年六月三十日 每股港幣0.01元的結餘	880,838,000	8,808	7,308

16. 重大關連方交易

如簡明綜合中期財務報表其他部分所披露，本集團亦訂立了以下關連方交易，而按董事意見均為按正常商業條款及於本集團之日常業務過程中進行：

主要管理人員薪酬

本公司董事乃視為本集團主要管理層成員，該等人士於截至二零二一年及二零二零年六月三十日止六個月的薪酬載於附註5。

17. 資本承擔

	於二零二一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	於二零二零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
與收購物業、廠房及設備有關的已訂約但未撥備資本開支	12,383	28,392

18. 報告期後事項

- a) 自二零二零年一月起，冠狀病毒疫情已影響全球營商環境。視乎本報告日期後冠狀病毒的發展及蔓延情況，由此導致本集團經濟狀況的進一步變動可能對本集團財務業績造成影響，其程度截至本報告日期尚無法估計。本集團將繼續監察冠狀病毒的發展，並積極應對其對本集團財務狀況及經營業績造成的影響。
- b) 於二零二一年七月二十八日，本公司根據購股權計劃授出共計88,080,000份購股權，以認購合共88,080,000股本公司股本中每股面值港幣0.01元之普通股，當中44,040,000份購股權及44,040,000份購股權分別向本集團合資格僱員及合資格顧問授出，行使價為每股股份港幣0.083元。

除上文所披露者外，於二零二一年六月三十日之後及直至本報告日期，本公司或本集團概無發生任何重大期後事項。

19. 中期財務報表之批准

董事會已於二零二一年八月三十一日批准並授權刊發本簡明綜合中期財務報表。

管理層討論及分析

業務回顧


於回顧期間內，本集團於中華人民共和國（「中國」）湖南省常德市從事供國內市場的日用豬肉及相關肉類食品的生產及銷售，以及生豬繁殖及飼養。此外，本集團亦從事管道系統產品的銷售及分銷，以及就管道系統產品的設計、應用、實施及安裝提供技術諮詢服務。

中國農業科學院的最新研究顯示，中國若干省份出現非洲豬瘟（「非洲豬瘟」）的新變種，其傳染力強且於早期難以發現病徵。

根據中華人民共和國農業農村部最近發出的通知，中國已投資支持研究及開發非洲豬瘟疫苗，以進一步控制非洲豬瘟。第一階段研究已完成，並預期將於不久將來投入試產。

與此同時，中國政府機關已加強控制非洲豬瘟的現有應急系統，包括於相關省份實施國家動物疾病監測，並支持對重點地區及地點進行抽樣監測，及時有效地應對新疫情。改善檢疫設備有助支持相關省份提升其預警及追蹤能力。加強對非洲豬瘟的風險管理及控制，包括規範對疫情的應急反應並提高風險追蹤能力，盡量減少發生疫情。爆發非洲豬瘟已減少中國的生豬數量，且由於各省的生豬供需不平衡，將影響豬肉價格。

於暫停營運後，自二零一八年十月二十四日以來，本集團接受中國政府機關的審查，導致於准許本集團旗下的養殖場及屠宰場重新開始營運前，對其實施嚴格要求。因此，本集團的豬肉業務已暫停，有待實施適當預防措施，以令中國政府機關信納。




於二零二一年上半年，我們一直採取審慎態度恢復業務，本集團已就授出養殖場及屠宰場營運之批准向有關機關作出申請。本集團的養殖場及屠宰場已進行改革，包括但不限於(i)翻新生豬場；及(ii)設立測試實驗室，以及重新設計屠宰場的檢驗及生產程序。

為了最大程度地降低我們在豬肉業務出現突如其來的暫時性下滑時所承受的風險並應付我們的日常營運成本，本集團一直審慎採取臨時業務模式恢復其部分營運，如(1)仔豬育肥；及(2)銷售豬肉產品已於二零二零年年底前重新展開。

根據臨時業務模式，本集團須向獨立第三方收購仔豬以進行育肥，直到將其育成約為110公斤的生豬，然後將其送去屠宰並作為豬肉產品出售。本集團已與供應商訂立總合約，以提供仔豬以進行育肥，該合約將於自中國政府機關取得經營生豬場的所有相關牌照後生效。此外，本集團須將生豬屠宰程序外判予獨立屠宰場，生豬將被送到屠宰場進行屠宰。此後，豬肉產品將直接出售或按客戶要求進一步加工。

去年，本集團已取得豬肉加工及包裝的食品經營許可證，本集團將能夠加工及包裝豬肉，並將其作為冷藏或冷凍豬肉產品銷售，從而擴闊產品範圍並盡量提高溢利回報。然而，本集團已自常德市鼎城區謝家鋪鎮人民政府取得試運營許可證，表示我們的中國附屬公司將能重新開始於邊山鋪的營運基地經營養殖場及育肥仔豬，使生豬養殖恢復正常業務營運。

與此同時，本集團已申請畜禽定點屠宰證，以批准本集團屠宰場進行生豬屠宰程序，並預期本集團將能於二零二一年年底獲得牌照／許可證，惟受實際監管情況所規限。



為盡量減少非洲豬瘟及COVID-19導致的營運風險，本集團繼續努力尋求不同商機，以加強本公司的財務狀況及淡化暫停生豬繁殖業務（其為本集團的單一收益來源）的影響。自二零一九年以來，本集團展開銷售及分銷管道系統產品及進行提供有關設計、應用、實施及安裝的技術顧問服務的新業務。於進軍市場一年後，我們的管道業務能夠於銷售管道系統產品行業內贏得一定聲譽，並取得穩定收益增長，毛利約為10%至20%。當本集團憑藉更多穩定資金來源取得更多確實合約或新資金時，管理層預期業務將獲進一步擴大。本集團將繼續致力尋求各項集資渠道及其他商機，以擴大管道業務。管理層認為，管道業務將為本集團提供機會，多元化發展其業務及擴闊本集團之收益基礎，並產生穩定毛利，其對本集團及股東整體有利。


最後，本集團將不時審閱管道業務的市場狀況及業務前景，並在豬肉業務與管道業務之間取得平衡，從而更佳分配本集團的資源，同時盡量增加本公司股東的回報。於非洲豬瘟及COVID-19導致的困難時期，管理層將繼續尋求任何潛在投資，以進一步分散我們的業務風險，並盡量提高本集團之溢利。

財務回顧

回顧期內，本集團錄得豬肉業務收益約人民幣31.2百萬元（二零二零年：零），原因為其業務自二零二零年第四季度重啟。管道業務產生收益約人民幣20.1百萬元，較去年同期增加984.12%或人民幣18.3百萬元。

截至二零二一年六月三十日止六個月，本集團的銷售及分銷開支由約人民幣13,000元增加至約人民幣51,000元，主要由於上年恢復豬肉業務營運。

截至二零二一年六月三十日止六個月，本集團的行政開支為約人民幣7.6百萬元（二零二零年：約人民幣11.4百萬元）。減少乃主要由於截至二零二零年六月三十日止六個月暫停豬肉業務，間接影響於行政開支錄入直接營運折舊開支約人民幣2.0百萬元。



截至二零二一年六月三十日止六個月，本集團的財務費用約為人民幣1.1百萬元（二零二零年：約人民幣0.2百萬元）。

截至二零二一年六月三十日止六個月，本公司擁有人應佔虧損約為人民幣1.2百萬元，而去年同期為利潤約人民幣1.8百萬元。

流動資金、財務資源及資金與財庫政策

於二零二一年六月三十日，本集團擁有銀行結餘及現金約人民幣72.8百萬元（二零二零年十二月三十一日：約人民幣14.9百萬元）。於二零二一年六月三十日，本集團亦擁有流動資產淨值約人民幣143.7百萬元，而於二零二零年十二月三十一日則約為人民幣79.9百萬元。本集團非流動資產總值減少約人民幣56.3百萬元，由二零二零年十二月三十一日之約人民幣519.1百萬元減至於二零二一年六月三十日之約人民幣462.8百萬元，主要由於生物資產及貸款及其他應收款項變動。

於二零二一年六月三十日，本集團借款約人民幣9.1百萬元，固定年利率為10%。

本集團擬主要以其經營收入、內部資源及銀行融資所得資金為其經營及投資活動提供資金。董事相信本集團財務狀況穩健，資源足以應付資本開支及營運資金所需。

截至二零二一年六月三十日止六個月，本集團大部分買賣交易、資產及負債均以人民幣、日元及港元計值。本集團採取保守的財庫政策，將大部分銀行存款以港元或經營附屬公司當地流動貨幣保存，以盡量減低匯兌風險。於二零二一年六月三十日，本集團並無匯兌合約、利息或貨幣掉期或其他對沖用途的金融衍生工具。

資產負債比率

本集團於二零二一年六月三十日的資產負債比率（指債項總額（即借款總額）除以權益總額再乘以100%）約為1.5%（二零二零年十二月三十一日：3.2%）。

外匯風險

由於本集團絕大部分交易以人民幣、日元及港元計值，而在報告期內有關貨幣的匯率相對平穩，故董事相信有關風險並不會對本集團造成任何重大不利影響。因此，本集團並未實施任何正式對沖或其他另類方法應付有關風險。

資本承擔及或然負債

除簡明綜合中期財務報表其他位置所披露外，截至二零二一年六月三十日止六個月，董事並不知悉有任何重大資本承擔及或然負債。

重大收購及出售事項

除簡明綜合中期財務報表其他部分披露者外，於回顧期內，本集團並無任何附屬公司、聯營公司或合營企業之重大收購及出售事項。

重大投資

於回顧期內並無其他重大投資。

報告期後事項

- a) 自二零二零年一月起，新冠肺炎疫情已影響全球營商環境。視乎本報告日期後新冠肺炎的發展及蔓延情況，由此導致本集團經濟狀況的進一步變動可能對本集團財務業績造成影響，其程度截至本報告日期尚無法估計。本集團將繼續監察新冠肺炎的發展，並積極應對其對本集團財務狀況及經營業績造成的影響。
- b) 於二零二一年七月二十八日，本公司根據購股權計劃授出共計88,080,000份購股權，以認購合共88,080,000股本公司股本中每股面值港幣0.01元之普通股，當中44,040,000份購股權及44,040,000份購股權分別向本集團合資格僱員及合資格顧問授出，行使價為每股股份港幣0.083元。

除上文所披露者外，於二零二一年六月三十日之後及直至本報告日期，本公司或本集團概無發生任何重大期後事項。



中期股息

董事會已決議不宣派截至二零二一年六月三十日止六個月之任何中期股息（二零二零年：無）。

僱員及薪酬政策

於二零二一年六月三十日，本集團聘有29名員工，駐於香港、日本及中國（二零二零年十二月三十一日：29名）。本集團根據員工表現及經驗釐定其薪酬，而其薪酬待遇將會由管理層定期審閱。其他員工福利包括社會保險、醫療保險及退休計劃之供款，以及提供適當的培訓課程。

本公司已於二零一四年二月十一日採納一項購股權計劃，以使其可向（其中包括）經篩選合資格員工授出購股權，作為他們對本集團作出貢獻的獎勵或報酬。

資本架構

於截至二零二一年六月三十日止六個月，本公司有合共880,838,000股已發行股份。

於截至二零二一年六月三十日止六個月，本公司資本架構概無其他變動。

購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零二一年六月三十日止六個月，本公司及其附屬公司均無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

董事及控股股東的競爭權益

於截至二零二一年六月三十日止六個月內及截至本報告日期，董事於直接或間接與本集團業務構成競爭或可能構成競爭的任何業務（本集團業務除外）中擁有權益，根據上市規則須予披露如下：

董事姓名	公司名稱	業務性質	權益性質
黃景兆	中國信息科技發展有限公司 （「中國信息」）， 股份代號：8178	放債業務	中國信息之主席、 行政總裁及執行董事
黃玉麟	諾發集團控股有限公司 （「諾發集團」）， 股份代號：1360	放債業務	諾發集團之執行董事

由於董事會乃獨立於上述公司之董事會，本集團能按公平交易原則與上述公司各自經營本身之業務。

除上述披露者外，概無董事或本公司控股股東（定義見上市規則）被視為於直接或間接與本集團業務構成競爭或可能構成競爭的業務中擁有權益。

董事於合約的權益

除與各董事訂立的服務合約及聘書外，本公司或其任何附屬公司概無訂立任何於報告期末或期內任何時間仍然生效而董事直接或間接擁有重大權益之重大合約。



展望及日後前景

於回顧期內，「COVID-19」及非洲豬瘟的走勢仍不確定，非洲豬瘟及COVID-19疫情持續將對我們帶來前所未有的挑戰，並難以衡量行業復甦步伐。

就核心業務而言，我們正採取審慎態度進行消毒及無害化處理，以防止屠宰場及養殖場感染非洲豬瘟。本公司自二零二零年第四季度起重新開展生產及銷售肉類食品業務，且於二零二零年末逐步重新展開生豬繁殖業務。本集團將密切監察非洲豬瘟疫苗的消息以及相關牌照／許可證的申請程序。此外，本集團正尋求不同方法以令生豬屠宰的營運恢復至原來的商業模式，例如努力符合有關機關的規定以取回屠宰牌照、尋求任何其他潛在投資機會以收購其他屠宰場或與其他屠宰場合作以增強生產能力。

COVID-19爆發對全球市場帶來充滿挑戰及不確定的經濟環境。於推出COVID-19疫苗後，本公司管理層相信，全球市場經濟將趨於穩定，而基礎設施建設將逐步重啟，在穩定的資金流支持下，我們預期管道業務未來將可取得穩定溢利增長。本公司將繼續努力尋求各項集資渠道及其他潛在商機，以開拓新資金來源，從而令管道業務長期健康及持續發展。另一方面，本公司將認真考量COVID-19對我們擴大管道業務的影響，以將營運風險降至最低。

總括而言，我們預期開發非洲豬瘟疫苗及接種COVID-19疫苗將對我們的業務產生正面的影響，我們相信核心業務將於不久將來重啟，而管道業務將於未來穩定增長及加強本集團的新收入來源。我們將向本公司全體股東及潛在投資者提供業務的最新資料。

企業管治及其他資料

董事及主要行政人員於本公司及其相聯法團的股份、相關股份及債券之權益及淡倉

於二零二一年六月三十日，董事及本公司最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）之股份、相關股份及債券中擁有須：(i)根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部知會本公司及聯交所之權益及淡倉（包括根據證券及期貨條例之有關規定，彼等被當作或視為擁有之權益及淡倉）；或(ii)根據證券及期貨條例第352條須記錄於該條所指登記冊之權益及淡倉；或(iii)根據上市發行人董事進行證券交易的標準守則知會本公司及聯交所之權益及淡倉。

主要股東於本公司股份及相關股份之權益及淡倉

於二零二一年六月三十日，概無人士（本公司董事及行政總裁除外）於本公司股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文須向本公司披露之權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第336條須予保存之登記冊內之權益及淡倉。


購股權計劃

本公司於二零一四年二月十一日採納購股權計劃（「購股權計劃」）。購股權計劃之目的為令董事會可酌情授出購股權予合資格參與者（包括本公司董事），作為彼等對本集團所作貢獻之回報或獎勵。

有關權益及本公司所授出之購股權變動詳情載於下文：

承授人姓名	於本公司 職位	授出日期	行使期間	購股權數目			每股行使價
				於二零二一年 一月一日 尚未行使	期內過期/ 失效/ 撤銷	於二零二一年 六月三十日 尚未行使	
董事							
陳始正	執行董事	二零一七年 四月十日	二零一七年四月十日 至 二零二七年四月九日	5,000,000	(5,000,000)	-	港幣0.510元
		二零一八年 七月十七日	二零一八年七月十七日 至 二零二八年七月十六日	3,684,000	(3,684,000)	-	港幣0.207元
				8,684,000	(8,684,000)	-	
其他合資格參與者							
僱員		二零一七年 四月十日	二零一七年四月十日 至 二零二七年四月九日	5,000,000	(5,000,000)	-	港幣0.510元
		二零一八年 七月十七日	二零一八年七月十七日 至 二零二八年七月十六日	21,052,000	(21,052,000)	-	港幣0.207元
				26,052,000	(26,052,000)	-	
顧問		二零一七年 四月十日	二零一七年四月十日 至 二零二七年四月九日	30,000,000	(30,000,000)	-	港幣0.510元
		二零一八年 七月十七日	二零一八年七月十七日 至 二零二八年七月十六日	8,684,000	(8,684,000)	-	港幣0.207元
				38,684,000	(38,684,000)	-	
總計				73,420,000	(73,420,000)	-	

於二零二一年一月二十五日，鑒於近期股份價格表現，尚未行使購股權之行使價遠高於股份之近期市價，故董事認為尚未行使購股權不再能達到鼓勵承授人為本集團之利益而不斷努力及為承授人對本集團之貢獻向彼等提供激勵或獎勵之目的。因此，尚未行使購股權已根據購股權計劃之條款予以註銷（「註銷尚未行使購股權」），自二零二一年一月二十五日起生效。概無就註銷尚未行使購股權而應付承授人之補償。



除上文購股權計劃所披露者外，本公司或其附屬公司概無於截至二零二一年六月三十日止六個月內任何時間訂立任何安排，致使本公司董事可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債權證而獲取利益。

遵守董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納標準守則，作為董事進行證券交易的行為守則。在向所有董事作出具體查詢後，所有董事確認彼等於截至二零二一年六月三十日止六個月內均遵守標準守則內所載規定標準。

企業管治常規守則

本公司已採用載於上市規則附錄14的企業管治守則所載之守則條文（「**守則條文**」）及若干建議最佳常規作為本公司之守則。董事會亦會不時檢討及監察本公司之常規，旨在保持及改善本公司企業管治常規之標準。

於截至二零二一年六月三十日止六個月內，本公司一直遵守全部守則條文。

審核委員會及財務報表之審閱

審核委員會主要負責（其中包括）審核本集團的財務監控、風險管理及內部監控系統，以及監管其財務報表及財務報告之完整性。審核委員會已與管理層審閱本集團採納的財務及會計政策，以及本集團截至二零二一年六月三十日止六個月的未經審核簡明綜合財務報表。其亦與管理層商討本公司之財務申報程序及風險管理及內部監控系統。於本報告日期，審核委員會由三名獨立非執行董事組成，分別為陳衍行先生、黃景兆先生及黃玉麟先生，陳衍行先生為其主席。

承董事會命
惠生國際控股有限公司
執行董事
陳始正

香港，二零二一年八月三十一日